

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

Bản án số: 20/2018/HS-PT
Ngày 19-3-2018

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Văn Tuấn

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Thu Thủy

Ông Nguyễn Văn Dương.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Quỳnh Như - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa:** Ông Trương Ngọc Sơn - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 3 năm 2018, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 84/2017/TLPT-HS ngày 31 tháng 10 năm 2017, đối với bị cáo Nguyễn Đức T do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 19/2017/HS-ST ngày 12 tháng 9 năm 2017, của Toà án nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Nguyễn Đức T, sinh ngày 01 tháng 07 năm 1987 tại Hải Phòng. Nơi cư trú: Số 11/10 đường DN 5, tổ HT 1, phường QT, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đức H và bà Đỗ Thị N; có vợ là Hoàng Thị Thùy D và 01 con; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt, tạm giữ từ ngày 03 tháng 6 năm 2017, chuyển tạm giam ngày 12 tháng 6 năm 2017; đến ngày 22 tháng 6 năm 2017, áp dụng biện pháp ngăn chặn cho “Bảo lĩnh”; có mặt.

(Ngoài ra còn có đại diện hợp pháp của bị hại; người có quyền lợi liên quan đến vụ án nhưng không có kháng cáo và không bị kháng cáo, kháng nghị: Bà Phạm Thị L; anh Lưu Minh G đều vắng mặt do Tòa án không triệu tập).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 10 phút, ngày 03 tháng 6 năm 2017, Nguyễn Đức T điều khiển xe ô tô BKS: 15C - 01675, kéo rơ móc BKS: 15R - 01641 đi từ Ga Phú Thái, tỉnh Hải Dương qua địa phận quận Kiến An, thành phố Hải Phòng theo đường Mạc Đăng Doanh đến cảng Đình Vũ, thành phố Hải Phòng. Khoảng 10 giờ 57 phút cùng ngày, khi đến đường Mạc Đăng Doanh thuộc Tổ dân phố PH2, phường ĐPh, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng thì Nguyễn Đức T bật xi nhan và bấm còi xin đường nhưng xe ô tô đầu kéo phía trước không cho vượt, Thắng điều khiển xe lấn sang làn đường bên trái tăng tốc độ để vượt xe ô tô đang chạy cùng chiều. Khi chưa vượt được xe trước thì Thắng phát hiện có một xe mô tô BKS: 16H7 - 7587 do ông Phạm Quang M, sinh năm 1968 điều khiển đi ngược chiều, cách xe của Thắng khoảng 50m. Thấy vậy, Thắng đã đánh lái sang bên phải để đi về làn đường của mình nhưng không xử lý kịp nên đã đâm vào xe của ông M. Hậu quả, ông Phạm Quang M chết tại chỗ, xe mô tô bị hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường xác định: Nơi xảy ra tai nạn là đường Mạc Đăng Doanh, rộng 11m, có vạch sơn trắng đứt đoạn phân chia thành hai chiều riêng biệt. Quá trình khám nghiệm lấy mép đường Mạc Đăng Doanh theo chiều từ quận Kiến An về đường Phạm Văn Đồng làm chuẩn. Trên mặt đường để lại 2 vết phanh của xe đầu kéo đều có chiều từ Kiến An về đường Phạm Văn Đồng. Vết phanh thứ nhất dài 28m, rộng 0,47m; vết phanh thứ hai dài 28,3m, rộng 0,55m. Tử thi ông M nằm sấp, phần đầu biến dạng có vết máu kích thước 0,9 x 0,1cm.

Xe mô tô của ông M nằm đổ nghiêng bên phải, đầu hướng vào mép đường làm chuẩn.

Xe đầu kéo đỗ trên đường, phần đầu kéo hướng về đường Phạm Văn Đồng.

Kết quả khám phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, xác định:

- Xe ô tô đầu kéo, kéo rơ - móc, phía dưới ốp bảo vệ thùng dầu phía trước bên trái có vết mài xước kim loại, phần cuối ca bin phía trên thùng dầu bên trái có vết mài xước sơn. Hệ thống đèn, phanh của xe ô tô còn hiệu lực.

- Xe mô tô: Toàn bộ hệ thống đèn phía trước và đèn chuyển hướng bị mất, phần nắm tay cao su bị tuột khỏi vị trí lắp ráp, phần chắn bùn phía trước bị gãy mất mảnh nhựa, vành trước bị gãy gập biến dạng không rõ hình, làm bung bật lớp, săm khỏi vị trí ban đầu; phần cần số bị cong gập, biến dạng. Bàn đạp chân phía trước bên trái bị xô đẩy cong gập so với vị trí ban đầu.

Kết quả xác định nồng độ cồn của Nguyễn Đức T vào lúc 13 giờ 16 phút, ngày 03 tháng 6 năm 2017 là 0.000mg/l.

Bản giám định pháp y số 96/2017/GĐPY ngày 05/6/2017, của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hải Phòng kết luận: Nguyên nhân chết của ông Phạm Quang M là do đa chấn thương.

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Đức T đã thỏa thuận xong phần bồi thường dân sự cho đại diện hợp pháp của bị hại.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 19/2017/HSST ngày 12 tháng 9 năm 2017, của Tòa án nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng đã quyết định:

Áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt: Nguyễn Đức T 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Về hình phạt bổ sung: Cấm hành nghề lái xe ô tô đối với bị cáo Nguyễn Đức T trong thời hạn 12 tháng, kể từ ngày chấp hành xong hình phạt tù.

Về xử lý vật chứng: Trả lại 01 Giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Đức T cho bị cáo sau khi bị cáo đã chấp hành xong hình phạt bổ sung.

Ngoài ra, Bản án tuyên nghĩa vụ nộp án phí và tuyên quyền kháng cáo đối với Bản án.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 19 tháng 9 năm 2017, bị cáo Nguyễn Đức T có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo xin được cải tạo ngoài xã hội. Xét kháng cáo của bị cáo hợp lệ nên được Hội đồng xét xử chấp nhận xem xét.

Quan điểm giải quyết vụ án của Kiểm sát viên thể hiện như sau:

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” là đúng quy định của pháp luật và căn cứ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xử phạt bị cáo mức án 9 tháng tù là phù hợp. Tại giai đoạn xét xử phúc thẩm: Đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Gia đình bị cáo có đơn trình bày hoàn cảnh khó khăn, bị cáo là lao động chính trong gia đình và có nơi cư trú rõ ràng có xác nhận của chính quyền địa phương. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự: Sửa Bản án sơ thẩm: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999 cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

- Về tội danh:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Đức T khai nhận hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại giai đoạn sơ thẩm và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Vào khoảng 10 giờ 57 phút ngày 03/6/2017, Nguyễn Đức T điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS: 15C – 01675 kéo rơ móc BKS: 15R – 01641 trên đường Mạc Đăng Doanh thuộc Tổ dân phố PH2, phường ĐPh, quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng. Do không tuân thủ các quy định của Luật giao thông đường bộ về vượt xe nên đã đâm vào xe của bị hại Phạm Quang M. Hậu quả, làm ông M tử vong tại chỗ. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Nguyễn Đức T về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999 là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

- Xét yêu cầu kháng cáo xin được cải tạo ngoài xã hội của bị cáo Nguyễn Đức T, Hội đồng xét xử đánh giá như sau:

[2] Tòa án cấp sơ thẩm đã căn cứ tính chất vụ án, hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo như: Sau khi phạm tội bị cáo ra đầu thú, tại phiên tòa thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả; gia đình bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo và xử phạt bị cáo 09 (chín) tháng tù là phù hợp.

[3] Theo Khoản 3 Điều 29 Bộ luật Hình sự năm 2015, có hiệu lực từ ngày 01/01/2018 quy định căn cứ miễn trách nhiệm hình sự khi: “Người thực hiện tội phạm nghiêm trọng do vô ý hoặc tội phạm ít nghiêm trọng gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm hoặc tài sản của người khác, đã tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại hoặc khắc phục hậu quả và được người bị hại hoặc người đại diện hợp pháp của người bị hại tự nguyện hòa giải và đề nghị miễn trách nhiệm hình sự, thì có thể được miễn trách nhiệm hình sự”.

[4] Đối chiếu với điều luật trên, thì thấy: Bị cáo Nguyễn Đức T phạm tội nghiêm trọng với lỗi vô ý gây thiệt hại về tính mạng của bị hại. Xét lỗi của bị cáo là đi sai làn đường, vượt xe không đảm bảo an toàn nên đã đâm vào bị hại đang điều khiển xe mô tô đi ngược chiều phía trước. Do đó, bị cáo không đủ điều kiện được miễn trách nhiệm hình sự.

[5] Tuy nhiên, xét bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã tự nguyện bồi thường số tiền 140.000.000 đồng cho gia đình bị hại và được đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và đề nghị các cơ quan pháp luật khoan hồng cho bị cáo. Hội đồng xét xử thấy bị cáo

phạm tội lần đầu, là lao động chính, gia đình có hoàn cảnh khó khăn được chính quyền địa phương xác nhận và bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên đối chiếu với Nghị quyết số 01/2013/ NQ- HĐTP ngày 06/11/2013 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999 thì bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo, sửa Bản án sơ thẩm: Giữ nguyên mức hình phạt tù và cho bị cáo được hưởng án treo để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật đối với bị cáo.

[6] Mặt khác, theo điểm a khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 có quy định Hội đồng xét xử phúc thẩm có quyền sửa bản án sơ thẩm như sau: "...không áp dụng hình phạt bổ sung; không áp dụng biện pháp tư pháp". Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Đức T và trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe.

[7] Về án phí: Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm a, e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Sửa Bản án sơ thẩm: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đức T.

Căn cứ khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999. Xử phạt: Nguyễn Đức T 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Đức T cho Ủy ban nhân dân phường QT, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Không áp dụng hình phạt bổ sung Cấm hành nghề lái xe ô tô đối với bị cáo Nguyễn Đức T.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật Hình sự năm 1999; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, tuyên: Trả lại cho bị Nguyễn Đức T 01 Giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Đức T.

Về án phí: Bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án số 19/2017/HSST ngày 12 tháng 9 năm 2017, của Tòa án nhân dân quận Dương Kinh, thành phố Hải Phòng có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TANDCC tại Hà Nội;
- VKSND TPHP;
- VKSND cấp sơ thẩm;
- PV27 Công an TPHP;
- Công an cấp sơ thẩm;
- Tòa án cấp sơ thẩm;
- Sở Tư pháp TP;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Cao Văn Tuấn

